

Spała, 21.05.2025 r.

Znak sprawy: SP.ZTT.271.3.2025. SD

ZAPYTANIE OFERTOWE

NA WYKONANIE SYSTEMU PARKINGOWEGO W COS - OPO W SPALE

w postępowaniu o wartości poniżej 130 000. PLN

Zamawiający informuje, że do zapytania ofertowego na wykonanie systemu parkingowego w COS – OPO w Spale zostały złożone pytania. Zamawiający poniżej przedstawia treść pytań i wyjaśnienia:

Pytanie 1

WNIOSEK O USUNIĘCIE WYMOGÓW JĘZYKOWYCH Z OPISU PRZEDMIOTU ZAMÓWIENIA

W związku z prowadzonym postępowaniem o udzielenie zamówienia publicznego, którego wartość nie przekracza kwoty 130 000 zł netto i które prowadzone jest bez stosowania ustawy z dnia 11 września 2019 r. – Prawo zamówień publicznych, na podstawie art. 2 ust. 1 pkt 1 tejże ustawy, niniejszym wnosimy o usunięcie z opisu przedmiotu zamówienia wymogów dotyczących wielojęzyczności systemu informacyjnego, w szczególności:

- obowiązku obsługi w co najmniej czterech językach (polski, angielski, niemiecki, francuski),
- konieczności zmiany języka poprzez wybór flagi na ekranie dotykowym,
- braku dopuszczenia rozwiązań z naprzemiennym wyświetlaniem komunikatów w różnych językach,
- oraz pozostałych ograniczeń językowych wskazanych w dokumentacji.

Uzasadnienie:

1. Zasady równego traktowania wykonawców i uczciwej konkurencji: chociaż postępowanie nie odbywa się w reżimie ustawy PZP, Zamawiający jako jednostka sektora finansów publicznych zobowiązany jest do dochowania zasad przejrzystości, równego traktowania wykonawców i efektywnego gospodarowania środkami publicznymi. Wskazane wymagania językowe prowadzą do uprzywilejowania konkretnego producenta systemu parkingowego – Car

Flow System – który jako jedyny, zgodnie z najlepszą wiedzą wykonawcy, spełnia w pełni te kryteria. Nawet jeśli istniałby inny producent zdolny zaoferować podobną funkcjonalność, to stawianie takich wymogów technicznych, które znacznie zawężają krąg potencjalnych oferentów, pozostaje sprzeczne z zasadami konkurencyjności i proporcjonalności, a w efekcie – z racjonalnym i celowym wydatkowaniem środków publicznych.

2. Nieproporcjonalność wymagań do rzeczywistych potrzeb Zamawiającego: wymogi obsługi w czterech językach nie mają uzasadnienia praktycznego w kontekście lokalizacji (COS OPO Spała) ani funkcji systemu parkingowego. Zadaniem systemu jest sprawna organizacja ruchu, pobór opłat i przepustowość. Funkcje te mogą być realizowane w sposób pełny i efektywny bez zaawansowanego wsparcia językowego.

3. Rynkowe i uniwersalne rozwiązania funkcjonalne: obsługa w języku polskim i angielskim, w połączeniu z piktogramami i prostymi komunikatami, w pełni odpowiada potrzebom użytkowników. Dodatkowe języki generują istotne koszty, które nie mają pokrycia w korzyściach funkcjonalnych. Ponadto systemy parkingowe są stosowane na całym świecie, a ich sposób działania jest zrozumiały i intuicyjny również dla cudzoziemców – kierowcy zagraniczni znają schematy obsługi takich urządzeń i nie wymagają w tym zakresie dodatkowego wsparcia.

4. Zasada gospodarności i efektywności wydatkowania środków publicznych: stawianie warunków technicznych, które nie wynikają z realnych potrzeb Zamawiającego, prowadzi do sztucznego zawężenia rynku, zwiększenia kosztów inwestycji i ryzyka złożenia tylko jednej oferty. To z kolei przeczy zasadzie gospodarności, do której Zamawiający jest zobowiązany również poza ustawą PZP.

Wniosek: Wnosimy o usunięcie z dokumentacji wymogów dotyczących obowiązkowej obsługi w czterech językach na terminalach wjazdowych i wyjazdowych oraz wyboru języka za pomocą ekranu dotykowego. Proponujemy pozostawić wyłącznie obsługę w języku polskim i angielskim na terminalach, natomiast opcjonalne rozszerzenie funkcji językowych (np. niemiecki, francuski) ograniczyć wyłącznie do kasy automatycznej, gdzie użytkownik ma więcej czasu na interakcję, a sytuacje wymagające dodatkowego wsparcia (np. rozliczenia VAT, zwrot opłaty itp.) są bardziej prawdopodobne. Jednocześnie, w sytuacji rezygnacji z wyboru języka na terminalach, wnosimy o całkowite odstępianie od wymogu stosowania ekranów dotykowych. Przy braku potrzeby interaktywnej zmiany języka ekran dotykowy staje się rozwiązaniem nadmiarowym, kosztownym, nieefektywnym ekonomicznie i narażonym na awarie w warunkach zewnętrznych. Zastosowanie podświetlanego przycisku poboru biletu i fizycznego przycisku interkomu jest rozwiązaniem prostszym, tańszym i znacznie bardziej odpornym, a przy tym w pełni spełnia wszystkie funkcje oczekiwane od terminala wjazdowego/wyjazdowego.

Odpowiedź.

Zamawiający udzielił już odpowiedzi na kwestię związaną z wyświetlaniem komunikatów w różnych językach naprzemiennie jak i samym wyświetlaczem, pytanie 13 i 32 – odpowiedzi na pytania na zapytanie ofertowe na wykonanie systemu parkingowego w COS OPO w Spale z dnia 14.05.2025 r. umieszczone na naszej stronie BIP <https://bip.cos.pl/6107/wykonanie-systemu-parkingowego>. Jednocześnie informujemy, iż zamawiający nie przewiduje urządzeń typu automatyczna kasa parkingowa co podnosi koszt inwestycji i może powodować konieczność zaangażowania pracownika do konserwacji urządzenia.

Z poważaniem,

Artur Kozłowski

Dyrektor COS OPO w Spale